



Traité Makot

Michna 10 - Chapitre 3

וְכַמָּה מַלְקִים אוֹתוֹ?
אַרְבָּעִים חֶסֶר אַחַת, שֶׁנֶּאֱמַר: (דְּבָרִים כה, ב-ג)
"בְּמִסְפַּר אַרְבָּעִים",
מִגֵּן שֶׁהוּא סָמוּךְ לְאַרְבָּעִים.
רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר:
אַרְבָּעִים שְׁלֵמוֹת הוּא לוֹקָה.
וְאֵיכֵן הוּא לוֹקָה אֶת הַיִּתְרָה?
בֵּין כַּתְפָיו.

Combien de coups lui donne-t-on ? Quarante moins un, comme il est dit (Dévarim 25,2-3) : « dans le nombre de quarante » - le nombre qui est proche de quarante, (c'est-à-dire trente-neuf).

Rabbi Yehouda dit : il est frappé de quarante coups complets. Et où reçoit-il le [coup] supplémentaire, (c'est-à-dire le quarantième) ? Entre les épaules.



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions